

HINDU COLLEGE:: GUNTUR

Department of Sanskrit

Report on



BEST PRACTICE

2023 – 24

Title of the Practice :

Saral Sanskrit

Objectives of the Practice:

Sanskrit language is the oldest language in the world. It is very scientific in the form of language and it is also very authentic. The entire knowledge of ancient India is contained in this language. *Saral Sanskrit* is a simple way to learn Sanskrit, the ancient language of India. The word *saral* means "simple" in Sanskrit.

- 1.To make the students familiar with a Second language
2. To help the young minds to evolve
- 3.To break communication barrier
4. To spread the ancient Language further

In this context, it is proposed to prepare a handbook with questions and answers in three languages, viz Sanskrit, English and Telugu and asking the students and the general public to go through it. The ultimate goal of this activity is to enhance the LSRW Skills of the Students and general public in Sanskrit (Learning, Speaking, Reading and Writing).

The Context:

Sanskrit is important for many reasons, including its role in religion, science, and the development of modern Indian languages.

Religious significance

- Sanskrit is the primary language of Hindu religious texts, including the Vedas.
- It is also used in Buddhism and Jainism.
- Knowledge of Sanskrit is considered essential for studying Ayurveda, astrology, and other scriptures.

Scientific significance

- Sanskrit was used to write many scientific texts, including the Sulba Sutras and the Aryabhatiya.
- The Charaka Samhita, a Sanskrit medical text, is still studied by Ayurvedic practitioners today.

Linguistic significance

- Sanskrit is the source of many modern Indian languages, including Pali and Prakrit.
- Sanskrit is known for its systematic grammatical structure, which has remained largely unchanged for over two millennia.
- Sanskrit is also known for its unique word formation, which uses a seed root called dhatu along with prefixes and suffixes.

Cultural significance

- Learning Sanskrit can help promote and preserve India's rich heritage.
- Sanskrit is a living language that can continue to evolve and be used to create new words and structures

The Practice:

- We have invited the student volunteers to prepare 'Study Material' on with simple sentences with translation in English and Telugu.
- Every day, in the Sanskrit Class, we ask the students to practice the sentences by sharing the cards and encourage them to write it in a own sentence.
- We encourage the students to speak in Sanskrit on every Saturday.
- We ask the students to write some letters, stories, dramas in Sanskrit
- The Material is available in the Department of Sanskrit

Evidence of Success:

The Activity is conducted by the department of Sanskrit. It is clearly evident that the LSRW Skills among most of the students and faculty has been enhanced substantially. The faculty of Sanskrit is actively involved in the event and successfully organizing the same for the last 3 years.

- ✓ The students who are opting Sanskrit as their second language has been increased.
- ✓ The final examination results of the department is far better than college average as well as the University average.
- ✓ The involvement of the students in the Program is to found to be increasing.
- ✓ Now many students in the college can understand Sanskrit better.
- ✓ The students from other surrounding colleges are also visiting the college to learn Sanskrit sentence from the material

Problems Encountered and Resources Required:

- In the beginning days, the staff and students felt it difficult in spelling the 'Sanskrit words'
- Though the material is placed in a prominent place, the students of other blocks are not able to come and learn.
- Some of the students are showing in English words than Sanskrit words.
- Keeping all the Photos of daily activity in cell phone/laptop is also a problem with respect to memory of the cell phone/system

Notes:

This is one of the best practiced student related activity with the slogan of Student First. The involvement of the students and staff encouraged the other Language departments to initiate good number of best practices with a healthy competition. For example, the Hindi department started 'Har Roj ek Hindi Word' Programme. Similarly, Telugu department encouraging the students to attend 'Kavi Sammelanam' (meetings of poets), conducting Library related activities and other literary activities.

ॐ जयन्तु संस्कृतम् जयन्तु ॐ



HOW TO TALK

SANSKRIT IN

EASY WAY!

सुसंक्षेपेण सुसंक्षेपेण

मातापितृभ्यो वदन्तु ?



वदन्तु संस्कृतम् वदन्तु

समीचीना सूचना ।

A GOOD SUGGESTION INDEED.

నిజంగా మంచి సూచన

किमर्थं तद् न भवति ?

WHY CAN'T THAT BE DONE ?

— అది ఎందుకు చేయలేము.

तावदेव किम् ?
IS IT ONLY SO MUCH ?
ఇది చాలా మాత్రమే ?

महान् सन्तोषः ।
VERY HAPPY ABOUT IT.
నాకు దాని గురించి చాలా సంతోషంగా ఉంది.

भवान् कस्यां कक्षायां पठति ?

WHICH CLASS ARE YOU IN ?

मीन वि त्तरगती ?

अहं नवमकक्षायां पठामि ।

I AM IN STD. IX

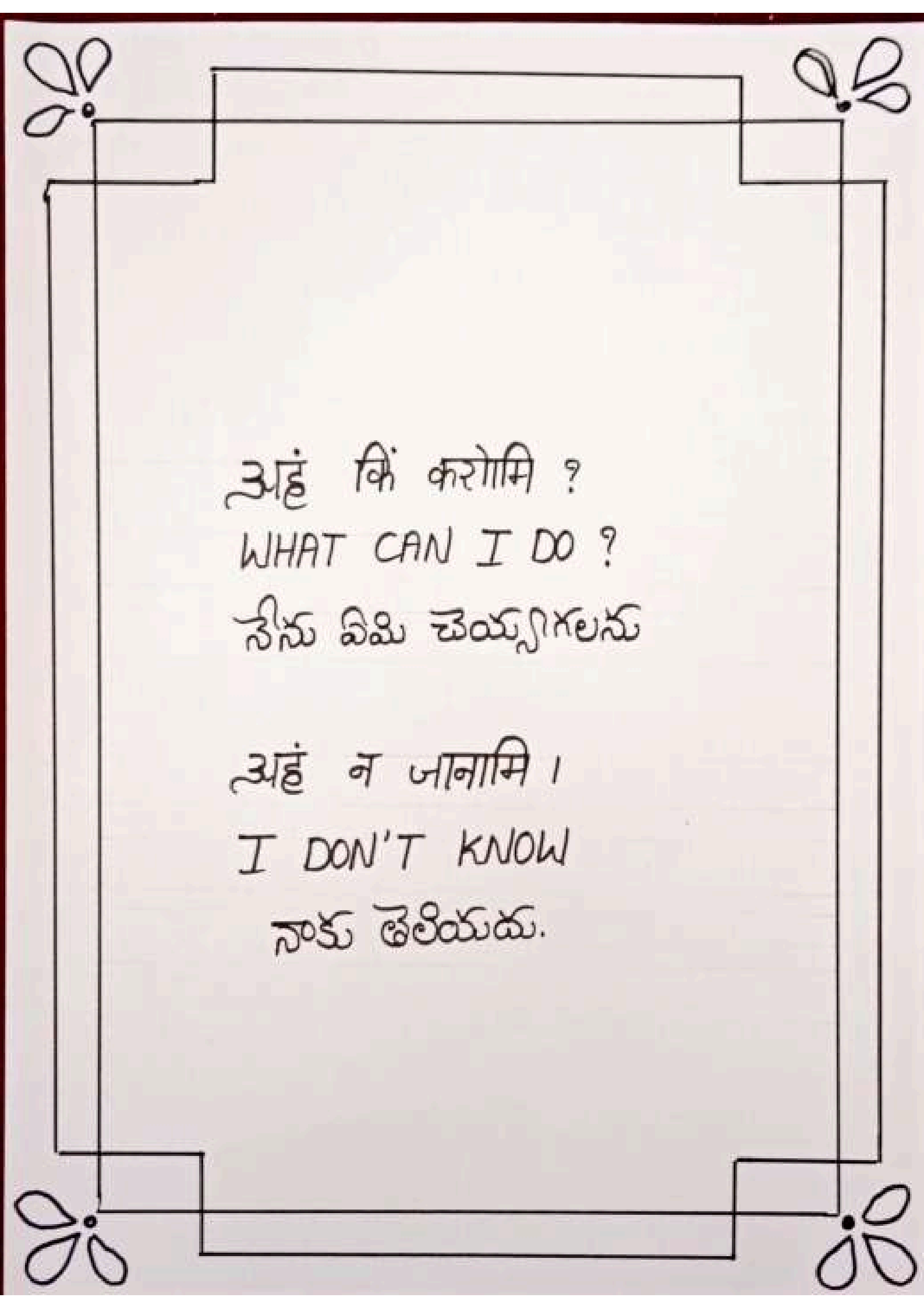
నేను తొమ్మిదో తరగతిలో ఉన్నాను.

मां किञ्चित् स्मरयतु ।
PLEASE REMIND ME.
దును చేసి నాకు స్మృతి చేయండి.

तं अहं सम्यक् जानामि
I KNOW HIM VERY WELL
శియన నాకు బాగా తెలుసు.

अहं किं करोमि ?
WHAT CAN I DO ?
నేను ఏమి చేయగలను ?

एथा भवान् इच्छति तथा ।
AS YOU WISH
మీకు నచ్చినట్లు



అహం కిం కరొమి ?
WHAT CAN I DO ?
నేను ఏమి చెయ్యగలను

అహం న జానామి ।
I DON'T KNOW
నాకు తెలియదు.

गृहे सर्वे कुशलिनः वा ?
ARE ALL WELL AT HOME ?

ఇంట్లో బాగానే ఉన్నారు.

सर्वं कुशलम् ।
ALL IS WELL

అంతా బాగానే ఉంది.

रातेषां विषये श्रुत्वान्

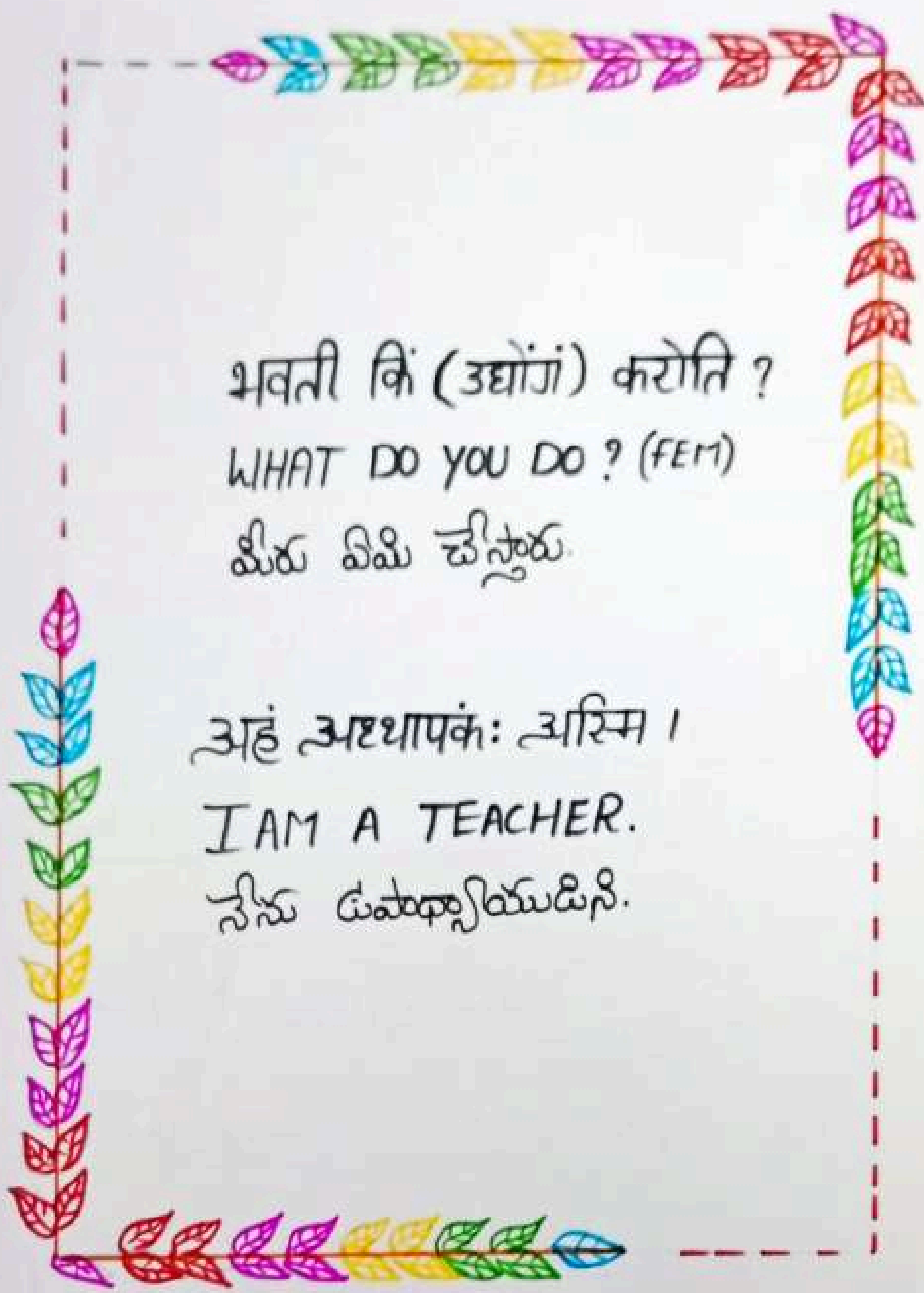
I HAVE HEARD OF THEM

నేను వారి గురించి విన్నాను

अहं चक्राकारे कार्यं करोति ।

I WORK IN A FACTORY

నేను ఫ్యాక్టరీలో పని చేస్తున్నాను.



भवती किं (उद्योगं) करोति ?
WHAT DO YOU DO ? (FEM)
మీరు ఏమి చేస్తారు.

अहं अध्यापकः अस्मि ।
I AM A TEACHER.
నేను ఉపాధ్యాయుడిని.

कथं अस्ति भवान् ?

HOW ARE YOU ?

మీకు ఎలా ఉన్నారు.

न विस्मरतु ।

DON'T FORGET

మర్చిపోవద్దు.

अथं मम हस्तः। हस्तेन अहं लिखामि।

THIS IS MY HAND. I WRITE WITH MY
HANDS

ఇది నా చేయి. నేను నా చేతులతో వ్రాస్తాను.

एषः मम पादः। पादाभ्याम् अहं चलामि।

THIS IS MY FOOT. I WALK WITH MY
FEET.

ఇది నా పాదం. నేను నా పాదాలతో నడుస్తాను.

तथा न वदन्तु ।

DON'T SAY THAT

అలా అనకు

तत्र कोऽपि संदेहः नास्ति ।

THERE IS NO DOUBT ABOUT IT?

దాని గురించి ఎటువంటి సందేహం లేదు.

कृपया शीघ्रम् आगत्य उपविशतुम्।
भोजनं शीतलं भवेत्

PLEASE COME FAST AND SIT. THE
FOOD WILL GET COLD

శుభ్రం వచ్చి కూర్చుంటే, భోజనం చల్లం అవుతుంది.

अहं परिवेषणं करोमि
I WILL SERVE (FOOD)
నేను వడ్డిస్తాను

भवन्तु ! आगामिसप्ताहे पुनः स्मारय
OK! REMIND ME NEXT WEEK.
ఒకటి! వచ్చేవారం నాకు గుర్తు చేయండి.

किमर्थं भवान् अद्योषां त्यक्तुम् इच्छति ?
WHY DO YOU WISH TO RESIGN YOUR JOB ?
మీరు ఎందుకు మీ ఉద్యోగాన్ని రాజీనామా-అని
అనుకుంటున్నారు.

भवत्याः स्वास्थ्यं कथम् अस्ति?
HOW IS YOUR (f) HEALTH?
మీ ఆరోగ్యం ఎలా ఉంది?

इदानीं सम्यक् अस्ति। धन्यवादः
IT'S FINE NOW THANK YOU
ఇప్పుడు బాగానే ఉంది ధన్యవాదాలు.

अत्र कुकुल शालिका लभ्यते किम् ?

CAN I GET A SILK SAREE HERE ?

నేను ఇక్కడ ఒక పట్టు చీరను పొందవచ్చు.

अवश्यं विपत्रं पृच्छतु।

DEFINITELY ASK FOR THE BILL

ఫిచ్చీతంగా బిల్లు అడగండి.

वैद्यं दृष्टवती किम्? सः किम् उक्तवान्?

DID YOU SEE THE DOCTOR? WHAT

DID HE SAY?

మీరు డాక్టర్ని చూసారా? అతను ఏమన్నాడు?

दिन - त्रयस्य कृते औषधं दत्तवान्

HE GAVE ME MEDICINES FOR 3 DAYS.

అతడు నాకు 3 రోజులు మందులు ఇచ్చాడు.

भवना एव वक्तव्यम् ।
YOU HAVE TO SAY.
మీకు చెప్పాలి.

कोडपि विशोषः ?
ANYTHING SPECIAL ?
విమిటి విశేషం.

तर्हि समीचीनम् ।

O.K. IF THAT IS SO

सही. ठीक

तं अहं सम्यक् जानामि ।

I KNOW HIM WELL.

నాకు అతను బాగా తెలుసు

कार्यालये समयपालनं बहु आवश्यकं

PUNCTUALITY IS VERY IMPORTANT
IN THE OFFICE

శిక్షితులకి సమయపాలన చాలా ముఖ్యం.

मेलनस्य समयः कः ?

WHAT TIME IS THE MEETING ?

సమయవేళం ఎంత సమయం?

तस्य किञ्च दूर्ध्वं
HOW DARE HE IS ?
అతనికి ఎంత ధైర్యం.

भवान् न ज्ञातवान् एव ।
YOU HAVE NOT TOLD ME
మీకు నాకు చెప్పలేదు.

पिपासुः अस्मि। किञ्चित् जलं ददातु

I AM THIRSTY PLEASE GIVE SOME WATER

నాకు దాహంగా ఉంది దయచేసి కొంచెం నీరు
ఇవ్వండి.

कृपया अन्नं परिवेषथतु

PLEASE SERVE SOME RICE

దయచేసి కొంచెం ఆన్నం వడ్డించండి.

कति अपोकृतानि ?

HOW MANY DO YOU WANT ?

ಎಷ್ಟು ತಾಪಾಳಿ ನೇಡು.

इदानीं एव वा ?

IS IT GOING TO BE NOW ?

-ಈಡಿ ಇಷ್ಟುಡು -ಉಳುಮಾ ?

सर्वेभ्यः एकां सूचनां प्रेषयामः
LET'S SEND A NOTICE TO EVERYONE
అందరికీ నడిచిన సందేశం

हे! किमर्थम् अस्माकम् अधिकारी
अद्य विलम्बेन आगतवान् ?

HEY! WHY IS YOUR OFFICER
LATE TODAY?

హే! ఈశోధి మీ అధికారి ఎందుకు తలస్సరి
అయ్యారు.

कृपया अत्र हस्ताक्षरं करोतु

PLEASE SIGN HERE


దయచేసి ఇక్కడ సంతకం చేయండి.

अहं विक्रय-विभागास्य प्रबन्धकः
आस्मि

I'M THE MANAGER OF THE
MARKETING DEPARTMENT.

నేను మార్కెటింగ్ విభాగము ప్రబంధకం.





इदानीं समयः नवावादनम् ।

NOW THE TIME IS NINE 'O CLOCK.

ఇప్పుడు సమయం తొమ్మిది గంటలు.

भवान् कतिवादने अतिशंति

WHAT TIME DO YOU WAKE UP?

నువ్వు ఎన్ని గంటలకు లేస్తావు.

इदं मम नेत्रम् । नेत्राभ्यां पश्यामः ।

THIS IS MY EYES . WE SEE WITH
OUR EYES.

ఇది నా కన్ను . మన కళ్లతో చూస్తాం .

इदानीं समयः कः ?

WHAT IS THE TIME NOW ?

ఇప్పుడు సమయం ఎంత ?



तिष्ठतु भोः ।

BE HERE FOR SOME MORE TIME
మరి కొంత కాలం ఇక్కడ ఉండు.

तथा किमपि नास्ति ।

NO, IT IS NOT SO
-ఉంది -ఉంది కాదు.

कदापि आशयं निर्दयं मा भवेत्

NEVER NEGLECT YOUR HEALTH

వి తర్రోగ్గానినీ ఎప్పుడూ నిర్లక్ష్యం చేయకండి.

अहं प्रतिदिनं सूर्यनमस्कारं करोमि

I DO SURYANAMASKARAM
EVERYDAY

నేను ప్రతిరోజూ సూర్యనమస్కారం చేస్తాను.

क्षम्यताम्। पायसं मह्यं न रोचते

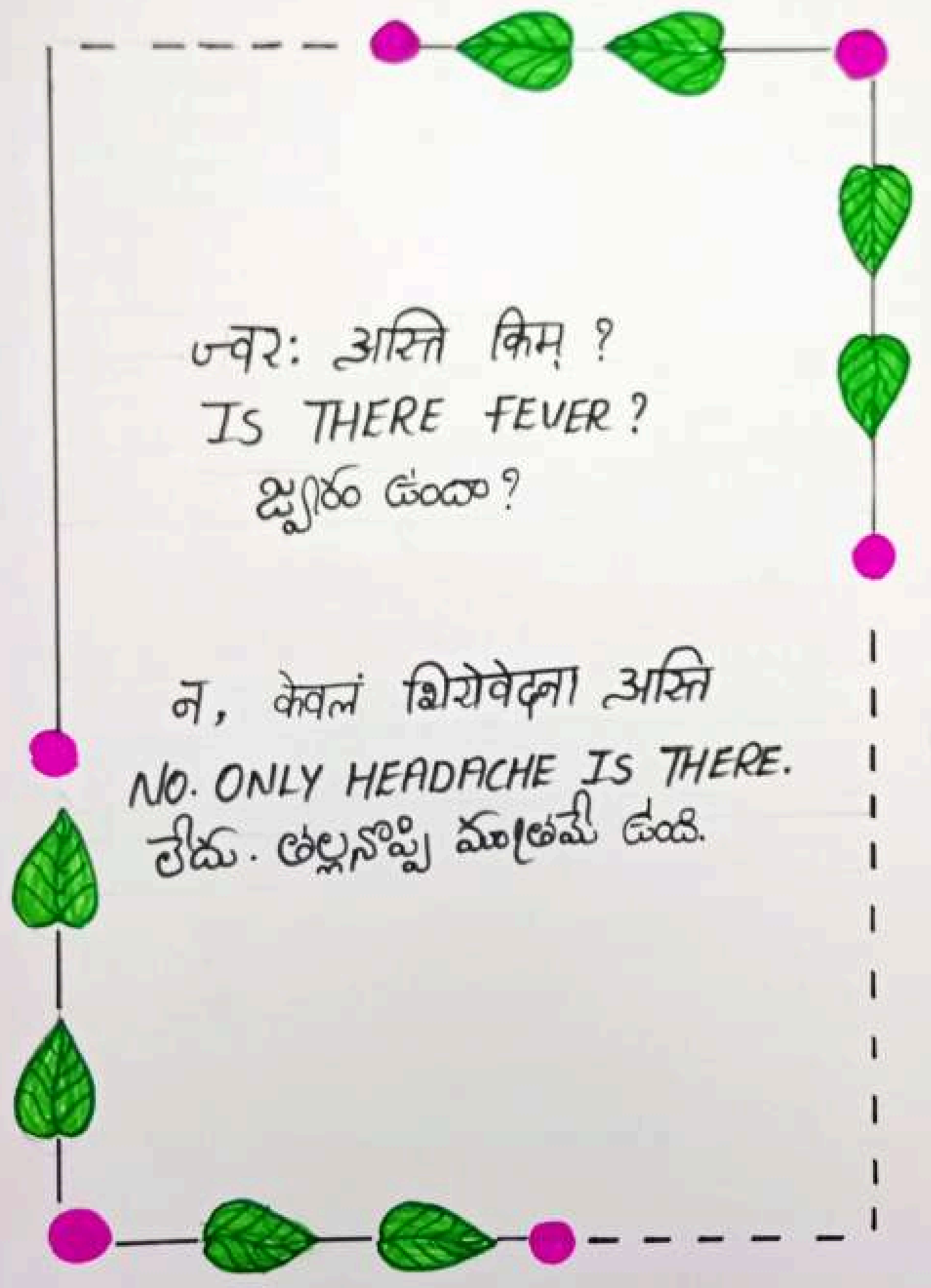
SORRY . I DON'T LIKE PAYASAM.

క్షమించండి నాకు పాయసం ఇష్టం లేదు.

सङ्कोचः मास्तु । यत् किमपि आवश्यकं
चेत् पृच्छतु

DON'T BE SHY . IF YOU NEED ANYTHING
PLEASE ASK.

సిగ్గుపడకండి . మీకు ఏదైనా అవసరమైతే దయచేసి
అడగండి.



ज्वरः अस्ति किम् ?
IS THERE FEVER ?
జ్వరం ఉంది ?

न, केवलं शिरोवेदना अस्ति
NO. ONLY HEADACHE IS THERE.
లేదు. తలనొప్పి మాత్రమే ఉంది.

बहुदूरे अस्ति किम् ?

IT IS VERY FAR ?

అది చాలా దూరం ?

न ! इतः केवलं पञ्चनिमेषाणां गमनमर्थाः

NO ! ONLY 5 MINUTES WALK FROM HERE

లేదు ! ఇక్కడ నుండి 5 నిమిషాల నడక.

आम् अम्ब वदन्तु किं किं आनधानि
YES MOTHER! KINDLY TELL ME ABOUT
ALL THINGS TO BRING

అవును అమ్మ! దయచేసి తీసుకురావాల్సిన అన్నీ
యేమిటలు గురించి చెప్పు.

मो: रमेश आपणं जावा वस्तूनि आनयन्तु।
DEAR RAMESH. GO TO THE SHOP AND
BRING THINGS.

దీయత రమేష్ జావకి వళ్ళి నామన్ను తీసుకుం.

विनायकस्य लम्बम् उदरम् अस्ति
VINAYAKA'S STOMACH IS LONG.
వినాయకుని పొట్టు పొడవుగా ఉంది.

इदं मम मुखम् ! अहं मुखेन वदामि।
THIS IS MY MOUTH. I TALK WITH MY
MOUTH
ఇది నా నోరు నేను నా నోటితో మాట్లాడతాను.

तिष्ठन् भोः ।
BE. HERE FOR SOME MORE TIME
మరికొంత కాలం ఇక్కడ ఉండు

स्मरति किल ?
REMEMBER, DON'T YOU?
వీడు గుర్తు లేడు.

अधुना कुत्र गच्छति
WHERE ARE YOU GOING NOW.
मीरु इप्पुळु एकीडि पळ्ळुन्नुळु.

अधुना रेलस्थानकं गच्छामि
I AM GOING TO THE RAILWAY
STATION NOW
नेनु इप्पुळु रेली स्थानके पळ्ळुन्नुनु.



प्रयत्नं करोमि ।

I WILL TRY.

నేను ప్రయత్నిస్తాను.

न शक्यते भोः ।

NO, I CANT.

లేదు నేను చేయలేను

अस्थ मूल्यं षट् - शतं ! संपुटं कृत्वा
ददामि किम् ?

THE PRICE IS 600. SHALL I PACK
AND GIVE ?

₹ 600. నేను ప్యాక్ చేసి ఇస్తాను.

कृपया परिवर्तं ददातु

PLEASE GIVE CHANGE.

దయచేసి మార్పు ఇవ్వండి.

रातस्थ युतकस्थ मूलथं कति रूथकाणि?

HOW MANY RUPEES IS THIS SHIRT?

ఈ షాంకా ఎన్ని రూపాయలు?

आपणं कदा उदघाटयन्ति?

WHEN DO THEY OPEN THE SHOP?

వారు దుకాణం ఎప్పుడు తెరుస్తారు.

ज्ञान् पुस्तकं कुत्र लभ्यते ?

WHERE CAN I GET THIS BOOK?

ఈ బుక్ నేను ఎక్కడ తెచ్చుకోగలను?

किलो दूधपरिमितं सेव ददातु ! मूल्यं किम् ?

GIVE 2 KILO APPLES. WHAT IS THE PRICE.

2 కి. ఆ యాపిల్స్ ఇవ్వండి. వీటికి కలిగిన ఎంత?

एतस्य शृतकस्य मूल्यं कति रूप्यकाणि?

HOW MANY RUPEES IS THIS SHIRT?

ఈ షాంకా, ఎన్ని రూపాయలు?

आपणं कदा उद्घाटयन्ति?

WHEN DO THEY OPEN THE SHOP?

వారు దుకాణం ఎప్పుడు తెరుస్తారు.

अद्य कः प्रातराशः ?

WHAT IS FOR BREAKFAST TODAY?

आज का ब्रेकफास्ट क्या है ?

सर्वे मिलित्वा भोजनं कुर्मः

WE WILL ALL EAT TOGETHER.

आज सब मिलकर खाएंगे.

अम्ब ! ब्रुभुक्षा भवति । भोजनं सिद्धं किम् ?

MOTHER ! I AM HUNGRY IS THE FOOD READY.

అమ్మా నాకు తిక్కలొగా ఉంది తివరు సిద్ధంగా ఉంది.

हस्तप्रक्षालनं कृतवान् किम् ?

DID YOU WASH YOUR HANDS ?

మీరు చేతులు కడుక్కున్నారా ?

प्रासादे वायुः सुष्ठु वाति

THERE IS NICE BREEZE IN THE TERRACE

టెర్రస్‌లో చక్కటి గాలి వీస్తోంది.

मरुभूमौ शुष्कं वातावरणं भवति

IN THE DESERT, THE WEATHER IS DRY

ఎడారిలో వాతావరణం పొడిగా ఉంటుంది.

युरोपखण्डे महान् हिमपातः इति श्रुतवती
I (f) HEARD THERE IS LOT OF SNOWFALL
IN EUROPE

పెరిపాలి చాలా యిమపాతం ఉందని నేను విన్నాను.

पर्वतप्रदेशेषु शरद- ऋतौ अतीव शीथं भवति
IT IS VERY COLD IN THE MOUNTAINOUS
AREAS DURING WINTER.

చరితకాలాలి పర్వత ప్రాంతాలి చాలా చల్లగా
ఉంటుంది.

पदोन्नतिः मिलति चेत् माम् अवश्यं
सूचयन्तु

IF YOU GET PROMOTION,
KINDLY INFORM ME.

మీకు పదోన్నతి లభిస్తే దయచేసి
తెలియ జేయండి.

विराम-पत्र दवा गरुन्तु


GIVE YOUR LEAVE-LETTER TO JO

भवान् कुत्र गच्छति ?
WHERE ARE YOU GOING ?
ಮುಖ ಎಕ್ಕಿಡಿಕೆ ವ್ಯಕ್ತಿಯರು.

भवति वा इति पश्चामः ।
LET US SEE IF IT CAN BE DONE.
-ಓಡಿ ವೆಳುಗುಣಕೆ ಲೆವೆಗೆ ಮುಟ್ಟು.

भवतु, चिन्तां न करोतु
YES, DON'T BROTHER
అవును, ఇబ్బంది పడకండి.

नेन किमपि न सिद्ध्यति ।
THERE IS NO USE
దాని వలన లాభమేదీయం లేదు.



योगात्थासः शरीरस्थूलताम् अपाकरोति

YOGA REMOVES OBESITY

యొగ ఉబ్బకాయుని నిర్మూల్యిస్తుంది.

शाकानि फलानि च अधिकं खादतु

EAT MORE VEGETABLES AND FRUITS.

ఎక్కువ కూరగాయలు మరియు పండ్లు తీసుండి.

प्रायः वृष्टिः भवेत् । छात्रम् आनयतु
IT MIGHT RAIN. BRING THE UMBRELLA
వర్షం పడవచ్చు. గొడుగు తీసుకురండి.

आतपः अधिकः अस्ति ! बहिः मा ग्रीड
IT'S WARMER TODAY ! DON'T PLAY OUTSIDE
ఈరోజు వెచ్చగా ఉంది బయట ఆడకండి.



तथा किमपि नास्ति ।
NO, IT IS NOT SO
-68-680 5000

तदर्थं वा ?
IS IT FOR THAT ?
ಇದಿ ದಾಸಿ ಕೃಷಿಮೆನಾ ?

